

BANKA E SHQIPERISE

**RAPORTI
STATISTIKOR
MUJOR**

**MONTHLY
STATISTICAL
REPORT**

03/2013

RAPORTI STATISTIKOR MUJOR

MONTHLY STATISTICAL REPORT

PËRMBAJTJA

NR./
NO.

CONTENTS

Tregues kryesorë makroekonomikë

Main macroeconomic indicators

Sektori financiar

Financial sector

Bilanci sektorial i Bankës së Shqipërisë	1-1	Sectoral balance sheet of Bank of Albania
Paraqitja monetare e Bankës së Shqipërisë	1-2	Monetary survey of Bank of Albania
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Mjetet	1-3.a	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Assets
Bilanci sektorial i bankave paradepozituese/ Detyrimet	1-3.b	Sectoral balance sheet of deposit money banks/ Liabilities
Paraqitja monetare e bankave paradepozituese (BPD)	1-4	Monetary survey of deposit money banks (DMB)
Bilanci sektorial i shoqërive të kursim-kreditit (SHKK)	1-5	Sectoral balance sheet of savings and loan associations (SLA)
Paraqitja monetare e korporatave të tjera depozituese	1-6	Monetary survey of other depository corporations
Paraqitja monetare e korporatave depozituese	1-7	Monetary survey of depository corporations
Agreatët monetarë dhe përbërësit e tyre	1-8.a	Monetary aggregates and their components
Kundërpartitë e agreatëve monetarë	1-8.b	Counterparts of monetary aggregates
Depozitat në lekë sipas sektorëve	1-9	Lek denominated deposits by sectors
Depozitat në valutë sipas sektorëve	1-10	Foreign currency denominated deposits by sectors
Kredia për ekonominë sipas sektorëve	1-11	Credit to economy by sectors
Kredia sipas aktivitetit ekonomik	1-12	Loans by economic activity
Kredia për bizneset sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-13	Business loans by purpose and currency
Kredia për individët sipas qëllimit të përdorimit dhe monedhës	1-14	Household loans by purpose and currency
Kredia sipas rretheve	1-15	Loans by districts
Normat e interesit		Interest rates
Normat e interesit të Bankës së Shqipërisë	1-16	Bank of Albania interest rates
Normat e interesit për depozitat e reja sipas monedhave	1-17	Interest rates on new deposits by currency
Normat e interesit për kreditë e reja sipas monedhave	1-18	Interest rates on new loans by currency
Normat e interesit për bonot e thesarit	1-19	Maturity breakdown of treasury bills yields
Mbikëqyrja bankare		Banking supervision
Aktivet - Struktura për sistemin bankar	1-20.a	Assets - Composition for banking system
Pasivet - Struktura për sistemin bankar	1-20.b	Liabilities - Composition for banking system
Tregues të kapitalit dhe cilësisë së aktiveve	1-21	Indicators of capital and assets quality
Tregues të përqendrimit të veprimtarisë bankare	1-22	Indicators of banking activity concentration
Struktura e kapitalit aksioner në terma relative	1-23	Shareholders' equity in relative terms
Të ardhurat dhe shpenzimet e sistemit bankar	1-24	Income and expenditure of banking system
Struktura e të ardhurave të sistemit bankar	1-25.a	Income structure of banking system
Struktura e shpenzimeve të sistemit bankar	1-25.b	Expenses structure of banking system

Sistemi i pagesave

Sistemi i pagesave ndërbankare	1-26
Shpërndarja rajonale e terminaleve të ATM & POS	1-27
Numri i llogarive të klientëve në banka	1-28

Payment system

Interbank payment system
ATM & POS terminals by regions
Number of customer accounts with banks

Sektori i jashtëm		External sector
Bilanci i pagesave	2-1	Balance of payments
Kurset e këmbimit, fundi i periudhës, mesatarja e periudhës	2-2	Exchange rates, end of period, average of period
Eksporti sipas grup mallrave	2-3	Export by commodity groups
Importi sipas grup mallrave	2-4	Import by commodity groups
Borxhi i jashtëm bruto	2-5	Gross external debt
Sektori fiskal		Fiscal sector
Treguesit fiskalë sipas buxhetit të konsoliduar	3-1	Fiscal indicators regarding consolidated budget
Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumentave	3-2	Domestic debt stock by instruments
Sektori real		Real sector
Produkti i brendshëm bruto	4-1	Gross domestic product
Indeksi i çmimeve të prodhimit dhe indeksi i kushtimit në ndërtim	4-2	Producer price index and construction cost index
Indeksi i çmimeve të konsumit	4-3	Consumer price index
Punësimi, papunësia dhe të ardhurat	4-4	Employment, unemployment and wages

Shënime/ Notes

(AL) Duke filluar nga Raporti Statistikor Mujor i muajit prill 2008, tabelat e sektorit financiar që do të publikohen janë hartuar në përputhje me "Metodikën e Statistikave Monetare dhe Financiare, Banka e Shqipërisë, korrik 2003". Të dhënat sipas kësaj metodike nisnin që nga muaji dhjetor, 2002.

(EN) Starting with the Monthly Statistical Report of April 2008, the tables of the financial sector are compiled in accordance with "Monetary and Financial Statistics Manual, Bank of Albania, July 2003". The data compiled based on this methodology starts since December, 2002.

Disa shkurtime/ List of abbreviations

BPD / DMB	Bankat paradepozituese / Deposit Money Banks
BSH / BoA	Banka e Shqipërisë / Bank of Albania
INSTAT	Instituti i Statistikave / Institute of Statistics
PBB / GDP	Produkti i Brendshëm Bruto / Gross Domestic Product
Repo / Repo	Marrëveshjet e riblerjes / Repurchase Agreement
ShKK / SLA	Shoqëritë e kursim-kreditit / Saving and Loans Associations

(0.0) Tregon se e dhëna statistikore ekziston por vlera e saj është më e vogël se 0.05 / Indicates that statistical data exists but its value is less than 0.05.

(_) Tregon që e dhëna nuk ekziston ose është zero / indicates that data are not available or nil.

(...) Tregon mungesë të të dhënës statistikore që mund të raportohet në vëzhgime të tjera / indicates that the data are not reported or calculated from underlying observations.

(AL) Në të gjitha rastet, rrumbullakimi i vlerave pas presjes dhjetore bëhet automatikisht sipas rastit. Për vlerat 0-4 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për poshtë, dhe për vlerat 5-9 pas presjes dhjetore, rrumbullakimi bëhet për lart. Mund të ekzistojë një mospërputhje e vogël ndërmjet shumës së përbërësve dhe totalit të paraqitur në tabelë për shkak të rrumbullakimeve.

(EN) In all cases, rounding is automatic. For decimal values 0-4, rounding-down is applied and for decimal values 5-9 rounding-up is applied. There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the table owing to rounding.

3-2 Stoku i borxhit të brendshëm sipas instrumenteve

Domestic debt stock by instruments 3-2

Në milionë lekë, fund periudhe, të dhëna progresive

In millions ALL, end of period, progressive data

	Stoku i borxhit të brendshëm/ Domestic debt stock (2+9) 1	Borxhi shtetëror/ Public debt (3+4+5+6+7+8) 2	Bono Thesari / Treasury bills 3	Obligacione dy vjeçare/ 2 years bonds 4	Obligacione tre vjeçare/ 3 years bonds 5	Obligacione pesë vjeçare/ 5 years bonds 6	Obligacione shtatë vjeçare/ 7 years bonds 7	Të tjera ¹ / Others ¹ 8	Borxhi i garantuar/ Publicly guaranteed debt
									Garanci Treg.Brend./ Domestic Guarantees 9
2010	407,372	401,821	231,436	70,957	15,613	71,815	12,000	-	5,551
2011	438,582	429,924	241,385	75,141	19,387	82,012	12,000	-	8,657
2012	470,358	454,695	250,352	76,742	22,625	87,994	16,982	-	15,663
2012 / II	453,175	444,549	251,097	72,896	20,743	85,312	14,500	-	8,627
III	456,696	447,988	246,953	75,316	22,175	86,562	16,982	-	8,708
IV	470,358	454,695	250,352	76,742	22,625	87,994	16,982	-	15,663
2013 / I	493,512	473,623	253,978	78,592	26,625	90,494	23,934	-	19,889

Burimi: Ministria e Financave sipas publikimeve "Statistikat fiskale të qeverisë" dhe "Treguesit e borxhit".

Source: Ministry of Finance, according to the publications "Fiscal Statistics of Government" and "Debt Indicators".

1) Përfshin "Kredi direkte" dhe "Rivlerësimi i valutës".

1) Comprises "Direct credit" and "Forgn. EX. Res.Revalu.". .

Përditësimi i fundit në 08.05.2013.

Latest update on 08.05.2013.

